

Pêche électrique

Conforme aux normes européennes IEC/EN 60335-1-86:2003 +A1:2005 & 60335-2-86:2002 +A1:2005 (et sur demande aux réglementations locales). Courant continu et/ou par impulsion. Appareils stationnaires sur châssis tubulaire acier inoxydable. Appareils transportables avec capteur d'inclinaison. Manche d'anode avec interrupteur homme-mort (pour pêche hors embarcation). Appareils sur moteur thermique équipés de deux connecteurs anode. Options : chariot sur roue, remorque de transport, compteur horaire électronique, interrupteur déporté, dérivation, démarreur électrique, réservoir additionnel, silencieux, conception sur mesure (câble, manche, ...).

Electric fishing

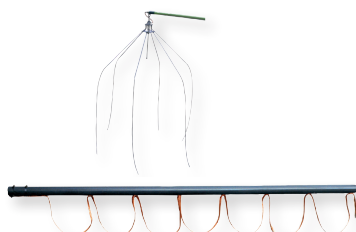
Conform to european norms IEC/EN 60335-1-86:2003 +A1:2005 & 60335-2-86:2002 +A1:2005 (and to local regulations on request). Continuous current and/or Pulse current. Stationary devices on tubular stainless steel frame. Back-packer devices with tilt-switch. Anode rod with deadman key (when not fishing on a boat). Engine devices with two anode connectors. Options : frame with wheels, trailer, electronic time counter, remote deadman key, derivation, electric starter, additional fuel tank, silencer, custom-design equipment (cable, rod, ...).

Elektrofischerei

Gemäß den europäischen Richtlinien IEC/EN 60335-1-86:2003 +A1:2005 & 60335-2-86:2002 +A1:2005 (und auf Anfrage gemäß der örtlichen Gesetzen). Gleichstrom und/oder Impuls. Stationärgeräte mit Rohrrahmen aus Edelstahl. Tragegeräte mit Beugungsfühler. Anodenstange mit Totmannschalter (wenn nicht im Boot gefischt wird). Geräte mit Wärmemotor mit zwei Anodenkonnektoren. Optionen : Gestellt mit Rädern, elektronisches Zeitmesser, Fernbedienung für Totmannschalter, Ableitung, elektrischer Start, Zusatztank, Schalldämpfer, Spezialanfertigungen (Kabel, Stange, ...).

📖	DESCR. / BSCHR.	↗ DC		↗ Puls.				↗↗↗ (mm)	Υ (kg)
		(V=)	(kW)	(Vss)	(kW)	(Hz)	(ms)		
Sur batterie (plomb ou lithium LiFePO4) / Battery-operated (lead or lithium LiFePO4) / Mit Batterie (Blei oder Lithium LiFePO4)									
V030003	IG200-1B	-	-	300/400/500/600	5	35 ... 100	-	580 × 330 × 210	12
V030004	IG200-2B	150/200	0,25						15,5
V030005	IG200-1D	-	-	350/500/650/800	5	-	12		
V030006	IG200-2D	175/200	0,25				15,5		
V030038	IG200-1C	-	-	400/600/800/1000	5	-	12		
V030007	IG200-2C	200/300	0,25				15,5		
V030009	IG600	115 ... 565		115 ... 565	1,2	20 ... 200	1 ... 10	12	
V030008	IG600T								
Transportables sur moteur thermique / Back-packers with engine / Tragbar mit Wärmemotor									
V030015	ELT60-IIH	300/500	1,3	-	-	-	-	570 × 360 × 360	13
V030016	ELT60-IIHI			580/960	32	25 ... 100			
V030017	ELT62-IIH	300/550	2,2	-	-	-	-	730 × 450 × 430	22
V030018	ELT62-IIHI			580/960	32	25 ... 100			
V030019	ELT62-IID	300/550	3,0	-	-	-	-	770 × 430 × 470	25
V030020	ELT62-IIF			580/960	32	25 ... 100			
Stationnaires sur moteur thermique / Stationary with engine / Stationär mit Wärmemotor									
V030031	EL62-II	300/600	3,0	-	-	-	-	400 × 450 × 650	37
V030030	EL62-IIIGI			600	50	10 ... 100		-	55
V030033	EL63-II	300/600	5,0	-	-	-	-	460 × 480 × 630	52
V030032	EL63-IIIGI			600	80	10 ... 100		-	64
V030035	EL64-II	300/600	7,0	-	-	-	-	500 × 500 × 670	68
V030034	EL64-IIIGI			600	120	10 ... 100		-	72
V030036	EL65-II	300/600	13,0	-	-	-	-	500 × 680 × 700	78
V030037	EL65-IIIGI			600	160	10 ... 100		-	89
Sur secteur / External power supply / Externes Netzteil [*]									
V030010	ELT60N	300/500	0,7	-	-	-	-	Transp. / Tragb.	11
V030011	ELT60NGI			540/900	32	25 ... 100			12
V030012	ELT61N	300/500	1,0	-	-	-	-		15
V030013	ELT61NGI			540/900	32	25 ... 100			16
V030014	ELT62N	300/500	1,5	-	-	-	-		25
V030023	ELT62NGI			540	50	25 ... 100		35	
V030024	ELT63N	350/600	2,5	-	-	-	-	44	
V030025	ELT63NGI			630	80	25 ... 100		54	
V030026	ELT64N	350/600	5,0	-	-	-	-	70	
V030027	ELT64NGI			630	120	25 ... 100		80	
V030028	ELT65N	350/600	7,5	-	-	-	-	100	
V030029	ELT65NGI			630	160	25 ... 100		110	
Barrages électriques / Fish barriers / elektrischer Fangbau									
V030001	IG201	-	-	400/600/800/100	10	0,5 ... 5,0	-	150 × 230 × 350	3
V030002	FS10STDGR	-	-	200/300/400/500	100	0,5 ... 4,0	-	600 × 500 × 500	70

[*] 400 V/50 Hz~3 (sauf/except/außer ELT60NGI & ELT61NGI : 230 V/50 Hz~1)



Anode / Anode / Anode			
			Ø (cm)
V030204	V030203	V030201	30
V030209	V030208	V030205	40
V030215	V030214	V030210	50
V030218	V030228	V030216	60

(*) mailles dispo. / available mesh sizes / lieferbare Maschen : 6 - 10 - 15 - 20 mm
 anode pour manche T2 : nous consulter / anode for T2 rod : please ask /
 Anode für T2 Stange: Auf Anfrage

Manche / Rod / Stange								
	Typ. / Tip.		→ (m)	∩ (m)				
V030708	T1	1	1,7	1,3	A4			
V030726			1,7	2,0				
V030709			1,8	1,5				
V030710			2,0	5,0				
V030711			2,5	0,7				
V030712			2,5	5,0				
V030713			3,0	5,0				
V030718			1,5			B4		
V030719			1,8					
V030720			2,0	-				
V030716			2,5					
V030721			3,0					
V030714			2			2,0	5,0	A4
V030715						2,5	5,0	
V030725	1,5				B5			
V030722	1,8							
V030723	2,0							
V030724	2,5							
V030706	T2	1			A3			
V030707		2	1,8		A4			

T1 = tube / tube / tubo ; T2 = canne anglaise / elbow crutch / Krückstock
 également disponible : manche en 2 parties (avec système de raccordement)
 also available : 2 parts rod (with connecting system)
 auch erhältlich : Stange in 2 Teilen (mit Verbindungssystem)

Electrodes spéciales / Special electrodes / Spezial Elektroden	
	DESCR. / BSCHR.
V030506	Anode Araignée / Anode array / Sternanode (6x 1m)
V030507	Cathode bateau / Boat cathode / Bootkathode (32x 1m)
V030508	Train pour barrage / Fish barrier electrode / Fangbau Elektrode

Câble anode & Enrouleur / Anode cable & Reel / Anodenkabel & Spule					
	→ (m)			→ (m)	
V030129	2	A4 x B4	-	-	B4 x B4
V030117	5		V030121	5	
V030118	10		V030122	10	
V030119	15		V030123	15	
V030130	20		V030132	20	
V030124	25		V030127	25	
V030131	30		V030133	30	
V030125	50		V030128	50	
V030134	120		V030114	90	

Cathode / Cathode / Kathode							
	∩ (m)	Cu (m)			∩ (m)	Cu (m)	
V030402	5	2,5	A4	V030412	15	3	B2
V030401	15	2,5		V030413		4	
V030403	15	3		V030414		5	
-	-	-		V030415		6	

Cathode nageante / Swimming cathode / Schwimmkathode							
	∩ (m)	Cu (m)			∩ (m)	Cu (m)	
V030417	15	3	A4	V030418	15	4	B2
V030410		5		V030416		5	
-		-		-		V030419	

Interrupteur homme-mort / Deadman-key / Totmannschalter			
		∩ (m)	
V030608	V030603	1,5	A3
V030609	V030604	3	
V030610	V030605	5	
V030611	V030606	10	
V030612	-	15	
V030613	V030607	20	

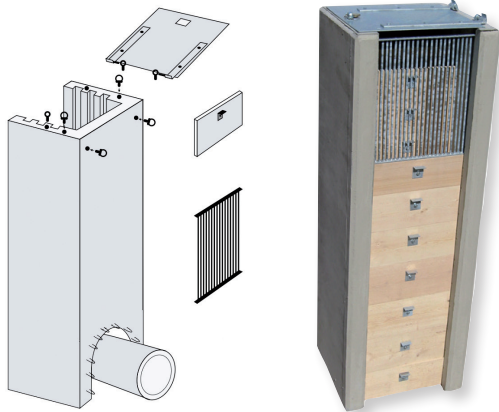
disponible sur demande / available on request / auf Anfrage lieferbar : B4

Câble IHM / Cable DMD / Kabel TMS					A3
	→ (m)		→ (m)		→ (m)
V030601	50	V030614	90	V030602	180

gants EN60903 page 101 / gloves EN60903 page 101 / Handschuhe EN60903 Seite 101



bacs à électrocuter page 197 / stunning devices page 197 / Fischbetäubungsanlagen Seite 197



Moines & Pêcheries

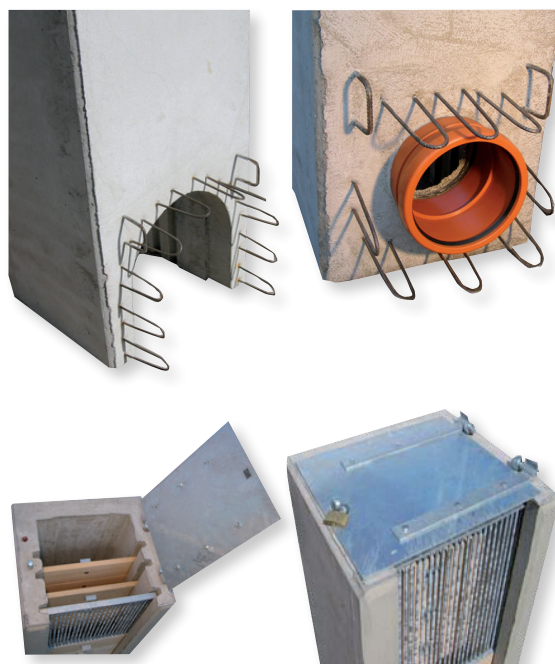
Moines en béton armé 3 rainures, planches chêne ou sapin, grille et crochets en acier galvanisé. Pêcherie : rainurage et longueur au choix (1500 à 3000 mm).

Monks & Fishing grounds

Monks made of reinforced concrete with 3 slots, oak or spruce wood boards, galvanized steel grids and clamps. Fishing ground : custom-design slots and length (1500 ... 3000 mm).

Monk-Ablaufsysteme & Fanggründe

Ablaufsysteme aus Stahlbeton, 3 Fugen, Staubretter aus Eiche oder Kiefer, Gitter aus verzinktem Stahl. Fanggründe : Fugen & Länge nach Maß (1500 ... 3000 mm).



☰ I	☰ II	☰ III	☰ IV	☰ V	↑ (mm)
V001116	V001121	V001130	V001139	V001148	1000
V001117	V001122	V001131	V001140	V001149	1250
V001118	V001123	V001132	V001141	V001150	1500
V001119	V001124	V001133	V001142	V001151	1750
V001120	V001125	V001134	V001143	V001152	2000
	V001126	V001135	V001144	V001153	2250
	V001127	V001136	V001145	V001154	2500
	V001128	V001137	V001146	V001155	2750
	V001129	V001138	V001147	V001156	3000
450 × 450	600 × 550	700 × 650	900 × 750	1250 × 920	↗ (mm)
200	300	400	500	800	∅ max. (mm)

Accessoires / Accessories / Zubehör :

DESCR. / BSCHR.	☰ I	☰ II	☰ III	☰ IV	☰ V
Couvercle / Lid / Tapadera ☐	V001157	V001158	V001159	V001160	V001161
Couvercle / Lid / Tapadera ☒	V001162	V001163	V001164	V001165	V001166
Grille / Grid / Reja 11 mm	V001167	V001168	V001169	V001170	V001171
Grille / Grid / Reja 5 mm	V001172	V001173	V001174	V001175	V001176
Planche / Board / Tabla 20 cm	V001177	V001178	V001179	V001180	V001181
Crochet / Clamp / Gancho	V001182	V001183	V001184	V001185	V001186
Planche + / Board + / Tabla +	V001187	V001188	V001189	V001190	V001191

Manchon KG / Sleeve KG / KG Hülse :

☰ Ø 100	☰ Ø 125	☰ Ø 150	☰ Ø 200	☰ Ø 250	☰ Ø 300	☰ Ø 400
V001192	V001193	V001194	V001195	V001196	V001197	V001198

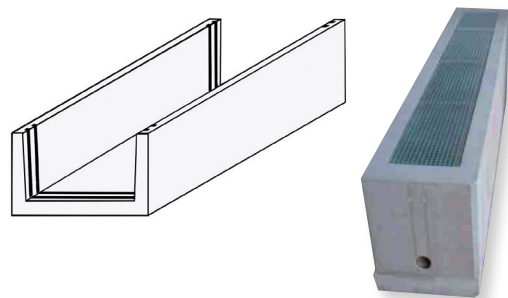
Pêcheries / Fishing grounds / Fanggründe :

☰	↗ (mm)	☰	↗ (mm)	☰	↗ (mm)
V001110	700 × 650	V001112	700 × 1000	V001114	1400 × 720
V001111	900 × 750	V001113	1200 × 720	-	-

également disponible sur demande : bentonite (étanchéité), géogridde (armature de sol), ... / also available on request : bentonite (pond sealing), geogrid, (soil reinforcement), ... / auch erhältlich auf Anfrage: Bentonit (Versiegelung von Teichen), Geogitter (Befestigung von Böden), ...

☞ grilles d'étang / pond grids / Trenngitter : p. 84

☞ échelles limnimétriques / limnimetric scales / Pegellatten : p. 160



Barre de coupe

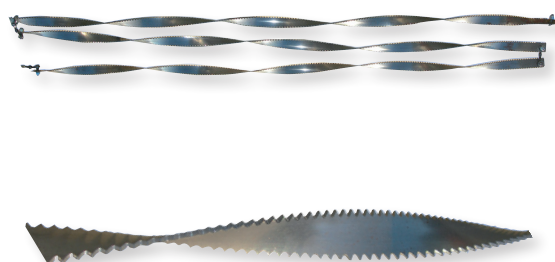
Pour le faucardage manuel dans les rivières et étangs. Matériau acier à ressort. Inclut 9 lames spiralées dentées et 2 chaînes.

Reed scythe

For manual mowing in rivers and ponds. Spring steel material. Including 9 spiral serrated blades and 2 chains.

Schilfsense

Für das Mähen von Hand in Flüssen und Teichen. Material Stahlfeder. Mit 9 gezahnten Spiralmessern und 2 Ketten.



☰	DESCR. / BSCHR.	↗ (mm)	Υ (kg)
V001290	Clearweed AquaREED	9 × 910 ≈ 8200	4,5

Bateau faucardeur compact







Barre de coupe en T inclinable. Coque plastique ou métal. Propulsion via deux roues à aubes. Performance : 0,3 ... 1,0 hectare/heure.

Kompaktes Mähboot

Swivel T-shaped cutting bar. Hull made of plastic or metal material. Driving via tow vaned wheels. Performance : 0,3 ... 1,0 hectare/hour.

Barco guadañador compacto

Schwenkbarer T-förmiger Schneidbalken. Rumpf aus Kunststoff oder Metall. Fahren über zwei Schaufelräder. Leistung: 0,3 ... 1,0 Hektar/Stunde.

	 (mm)	 (kW)	 (mm)	 (mm)	 (kg)
V002100	5020 x 1860 x 2000	14	1000	1000	940



Bateaux faucardeurs et collecteurs







Outils pour les faucardeurs, amphibies, bateaux de travail et dragues : barre de coupe en T à double effet, latérale, ou à la traîne, tronçonneuse, pompe à boue, rateau, pelle, godet faucardeur, godet de terrassement, benne preneuse, ... Bateaux collecteurs avec barre de coupe en U à double effet, tapis de collecte et de stockage. Options : pontons latéraux, canopy, cabine, commandes spéciales, ...

Mowing boats & Weed harvesters

Tools for mowing, amphibious, working and dredger boats : T double acting cutter bar, lateral cutter bar, trailing knives, tree cutter, sludge pump, clearing rake, clearing bucket, mowing bucket, backhoe bucket, clamshell bucket, ... Weed harvesters with front U double acting cutter bar, collecting conveyor belt and loading conveyor belt. Options : lateral pontoons, tarpaulin, cabin, special levers, ...

Mähboote und Unkrautschneider

Werkzeuge für Mäh-, Amphibien-, Arbeits- und Baggerboote : T-Doppelschneidewerk, Seitenschneidewerk, Anhängerschneidewerk, Kettensäge, Schlammpumpe, Rechen, Schaufel, Mähkübel, Heckkübel, Greifbagger, ... Unkrautschneideboote : U-Doppelschneidewerk, ein Aufnahmeförderband und ein Beschickungsförderband. Optionen : seitliche Schwimmer, Plane, Kajüte, ...

	 (mm)	 (kW)	 (mm)	 (mm)	 (kg) [*]
Bateaux faucardeurs / Mowing boats / Mähboote					
V002120	3700 x 1350 x 600	16	150-280	1800	800
...
V002305	5000 x 2300 x 1000	47	300	2500	2950
Amphibies / Amphibious / Amphibisch					
V002489	4000 x 2400 x 1000	63	500	2500	3700
Bateaux collecteurs / Weed harvesters / Unkrautschneideboote					
V002493	8200 x 2400 x 1000	44	350-600	1200	3700 (2000)
...
V002407	19800 x 3000 x 1400	130	400-600	2000	18300 (15000)
Dragues / Dredger / Bagger					
V002431	5500 x 2000 x 1500	106	400	2000	-
...	-
V002439	12000 x 3500 x 1500	206	750	6200	-

[*]: charge max. entre parenthèses (volume en litres = charge x 2) / payload bracketed (volume in liters = payload x 2) / Höchstnutzlast in Klammern (Rauminhalt in Liter = Untzlast x 2)



Skimcrush





Pour le pompage et l'élimination des lentilles d'eau. \approx 230 V/50 Hz~1.

Skimcrush

For pumping and collecting duckweed. \approx 230 V/50 Hz~1.

Skimcrush

Zum Abpumpen und Entfernen von Wasserlinsen. \approx 230 V/50 Hz~1.

	DESCR. / BSCHR.	 Q _♠ (m ³ /h)	 Q _♣ (l/h)	
V002050	SkimCrush	6 ... 8	30 ... 200	1,1 kW
V002060	Filtre / Filter / Filter			
V002070	Big Bag (96 x 96 x 110 cm - max. 1500 kg)			





Dégrilleurs

Dégrilleur rotatif pour installation dans des canaux de largeur 1 ... 3 m (ou plus). Matériau acier inoxydable AISI304 ou AISI316. Inclut pompe de décolmatage 30 m³/h et armoire électrique.

Leave strainers

Rotative leave strainer, for installation in channels with width 1 ... 3 m (or more). Made of stainless steel AISI304 or AISI316. Including 30 m³/h rinsing pump and electric box.

Blättersiebe

Rotierende Blättersiebe zur Montage auf Kanälen von 1 ... 3 m Breite (oder mehr). Material Edelstahl AISI304 oder AISI316. Spülpumpe 30 m³/St. und Elektrokasten.

📖	■ (mm)	Q _{max} (L/s)	Ø (mm)	↗ (kW)	➔➔➔ (mm)
V003390	10	500	2200	0,55	2410 × 600 × 2770
V003391	20				

Rateaux mécaniques & Bras articulés disponibles sur demande / Mechanical rake systems & Bent-arm rake systems available on request / Mechanische Rechen & Schwenkarme erhältlich auf Anfrage



Effaroucheurs

Modèles sonores (canon propane) ou optique (laser 3B), sur batterie.

Bird repelling devices

Sound models (propane cannon) or optical (laser 3B), with battery.

Vögelabwehr

Knallgeräte (Propangasbetrieb) oder optische Geräte (laser 3B), mit Batterie.



📖	DESCR. / BSCHR.	↗
Sonore (canon propane) / Sound (propane cannon) / Knallgerät (Propangantrieb)		
V007801	Triplex-V fixe / fixed / fest	1 ... 2 ha
V007901	Karussell rotatif / rotating / rotierend	4 ... 5 ha
V008001	Razzo fixe ↑ 4 m / fixed ↑ 4 m / fest ↑ 4 m	1 ha
Optique (laser 3B) / Optical (laser 3B) / Optisch (laser 3B)		
V007250	BDL 650 [] rouge / red / rot	> 800 m
V007260	BDL 532 [] vert / green / grün	
V007210	FL R 005	2500 m
V007220	OLM R 005	
V007230	PRLM R/R 001 stationnaire / stationary / ortsfest	

Filets anti-oiseaux

Au mètre linéaire ou confection sur mesure. Maille carrée ou losange.

Bird protection nets

Per linear meter or custom-design manufacturing. Square or rhombic mesh.

Vogelschutznetze

Pro Laufmeter oder Anfertigung nach Maß. Quadrat. oder rhombische Masche.



📖 □	📖 ◇	■ (mm)	Ø (mm)	➔ (m)
V008710	V008711	100	1,8	9 / 18
V008720	V008721	125	1,2	(17) / 25 / (50)
-	V008731	200	1,8	36 / 72
V008700	-	145	2,5	/ m ² (*)

Ralingue PE / PE rope / PE Seil

📖	Ø (mm)	➔ (m)	📖	Ø (mm)	➔ (m)
V008205	1,0	590	V008207	1,8	790
V008206	1,2	440	V008208	2,2	400

Accessoires / Accessories / Zubehör

V008503	Câble gainé 5 mm / Coated wire 5 mm / Manteldraht 5 mm
V008403	Anneau brisé / Open ring / Offener Ring
V008519	Raidisseur / Tightener / Spannvorrichtung
V008520	Serre-câble / Wire clamp / Kabelklemme
V008521	Esse / Hook / Haken
V008522	Tendeur à lanterne / Tensioner / Spannvorrichtung

(*) sur mesure, avec surjet / custom-design, with oversewing / auf Anfrage, mit Übernaht